

THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ KẾT HỢP

GỬI CÁC CỬ TRI ĐÃ GHI DANH BỎ PHIẾU CỦA KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP HỢP NHẤT GOOSE CREEK: Học Khu sẽ tổ chức một cuộc bầu cử kết hợp vào ngày 6 tháng Năm, 2023, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, với các Quận Harris và Chambers cho mục đích bỏ phiếu cho các vị trí Địa Hạt Một Dân Biểu số Ba (3) và Địa Hạt Một Dân Biểu số Sáu (6), sẽ được quy định trên lá phiếu về cơ bản theo mẫu dưới đây:

LÁ PHIẾU CHÍNH THỨC
Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek, Cuộc Tổng Tuyển Cử Địa Hạt Một Dân Biểu Số 3 (Bỏ phiếu cho không hoặc một người) <input type="checkbox"/> Darrell Banks <input type="checkbox"/> James "Jim" Campisi
Khu Học Chánh Độc Lập Hợp Nhất Goose Creek, Cuộc Tổng Tuyển Cử Địa Hạt Một Dân Biểu Số 6 (Bỏ phiếu cho không hoặc một người) <input type="checkbox"/> Yacel Amador <input type="checkbox"/> Tiffany Guy

ĐƠN XIN LÁ PHIẾU BẦU QUA THƯ

Cử tri có thể nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư bất kỳ lúc nào; tuy nhiên, hạn chót nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư là cuối giờ làm việc ngày thứ Ba, 25 tháng Tư, 2023; đơn xin phải được nhận và đóng dấu bưu điện trễ nhất là ngày này. Những cư dân nộp đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải gửi đơn xin tới cho Thư Ký phụ trách Bộ Phiếu Sớm của quận nơi họ ghi danh đi bầu. Dưới đây là thông tin về lá phiếu bầu qua thư cho mỗi quận.

QUẬN HARRIS	QUẬN CHAMBERS
Yêu cầu cung cấp mẫu đơn xin bằng cách: Tải xuống mẫu đơn xin tại: www.harrisvotes.com hoặc qua điện thoại: 713-755-6965	Yêu cầu cung cấp mẫu đơn xin bằng cách: Tải xuống mẫu đơn xin tại: www.co.chambers.tx.us/page/lelections hoặc qua điện thoại: Heather Hawthorne, 409-267-2418
Gửi đơn xin đến: Harris County Elections Administrator Thư Thường: Attn. Elections Division P.O. Box 1148 Houston, Texas 77251-1148 Hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng: Harris County Elections Administrator 1001 Preston, 4th Floor, Room 440 Houston, Texas 77002 Qua Fax tới: 713-755-4983 Qua Email tới: VBM@harrivotes.com	Gửi đơn xin đến: Heather Hawthorne, Early Voting Clerk Chambers County Thư Thường: Chambers County Elections Division P.O. Box 728 Anahuac, Texas 77514 Hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng: Heather Hawthorne, Early Voting Clerk 404 Washington Avenue Anahuac, Texas 77514 Qua Fax tới: 409-267-8405 Qua Email tới: hhawthorne@chamberstx.gov

ĐÍCH THÂN TỚI BỎ PHIẾU SỚM

ĐỊA ĐIỂM TẠI QUẬN CHAMBERS
<p align="center">Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm</p> <p>Chambers County Cedar Bayou Annex, Tòa Công Lý Hòa Bình Phòng Tòa Án Số 6 7711 Hwy 146 Baytown, Texas 77523</p>
<p><u>Giờ Mở Cửa Bỏ Phiếu Sớm cho Quận Chambers:</u> Thứ Hai, ngày 24 tháng Tư, 2023 - thứ Sáu, ngày 28 tháng Tư, 2023: 8 giờ sáng - 5 giờ chiều Thứ Hai, ngày 1 tháng Năm, 2023 - thứ Ba, ngày 2 tháng Năm, 2023: 7 giờ sáng - 7 giờ tối</p>
CÁC ĐỊA ĐIỂM TẠI QUẬN HARRIS
<p align="center">Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chính</p> <p>Harris County Attorney Conference Center, Phòng Hội Nghị 113 1019 Congress Avenue Houston, Texas 77002</p>
<p align="center">Các Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm Chi Nhánh Baytown</p> <p>Goose Creek Consolidated ISD Education Service Center, Phòng 132 2610 N. Alexander Dr. Baytown, Texas 7521</p> <p>San Jacinto Community Center, Phòng Nghệ thuật, và Phòng HỌp Nhỏ 604 Highland Woods Dr. Highlands, Texas 77562</p> <p>JD Walker Community Center, Phòng Đa Phương Tiện Lớn 7613 Wade Road Baytown, Texas 77521</p>
<p><u>Giờ Mở Cửa Bỏ Phiếu Sớm cho Quận Harris:</u> Thứ Hai, ngày 24 tháng Tư, 2023 - thứ Sáu, ngày 28 tháng Tư, 2023: 7 giờ sáng - 7 giờ tối Thứ Bảy, ngày 29 tháng Tư, 2023: 7 giờ sáng - 7 giờ tối Chủ Nhật, ngày 30 tháng Tư, 2023: 12 giờ trưa - 7 giờ tối Thứ Hai, ngày 1 tháng Năm, 2023 - thứ Ba, ngày 2 tháng Năm, 2023: 7 giờ sáng - 7 giờ tối</p> <p>Vui lòng lưu ý rằng các địa điểm Bỏ Phiếu Sớm có thể thay đổi.</p>

*Cũng như các địa điểm được liệt kê, chương trình các trung tâm toàn quận Harris cho phép cử tri bỏ phiếu Sớm tại TẤT CẢ các địa điểm Bỏ Phiếu Sớm tại Quận Harris. Quý vị có thể ghé thăm www.harrisvotes.com, và vào đường dẫn "Bỏ Phiếu Sớm" để tìm đọc danh sách toàn bộ các địa điểm Bỏ Phiếu Sớm tại Quận Harris.

CÁC ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ
(Các Địa Điểm Bỏ Phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng cho đến 7 giờ tối)

ĐỊA ĐIỂM TẠI QUẬN CHAMBERS
Chambers County Cedar Bayou Annex, Tòa Công Lý Hòa Bình Phòng Tòa Án Số 6 7711 Hwy. 146 Baytown, Texas 77523
CÁC ĐỊA ĐIỂM TOÀN QUẬN HẠT QUẬN HARRIS (Cử tri có thể CHỌN LỰA bỏ phiếu tại trung tâm bỏ phiếu bất kỳ được qui định ở khắp Quận.) Để biết thêm thông tin về các địa điểm phòng phiếu toàn quận hạt đã thay đổi tại Quận Harris, truy cập: www.harrisvotes.com
Cedar Bayou Junior School, Hành lang dẫn vào Hội trường 2510 Elvinta St. Baytown, Texas 77520
George Gentry Junior School, Giảng Đường, Lối vào Sân khấu Tầng Trệt 1919 East Archer Road Baytown, TX 77521
Goose Creek Memorial High School, Phòng Ăn 6001 E. Wallisville Baytown, Texas 77521
Goose Creek Education Service Center, Phòng 132 2610 N. Alexander Dr. Baytown, Texas 77520
Highlands Elementary School, Phòng Tập Thể Dục 200 East Wallisville Road Highlands, TX 77562
William B. Travis Elementary, Hành Lang Chính 100 Robin Road Baytown, TX 77520
San Jacinto Community Center, Phòng Nghệ thuật, và Phòng Hợp Nhỏ 604 Highland Woods Drive Highlands, TX 77562
JD Walker Community Center, Phòng Đa Phương Tiện Lớn 7613 Wade Road Baytown, TX 77521

Trên đây liệt kê các địa điểm Bỏ Phiếu Quận Harris và Quận Chambers trong ranh giới Goose Creek CISD.

(chữ ký) Richard Clem, Chủ Tịch
Hội Đồng Quản Trị
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP
HỢP NHẤT GOOSE CREEK

(chữ ký) Howard Sampson, Thư Ký
Hội Đồng Quản Trị
KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP
HỢP NHẤT GOOSE CREEK